



Behandling af hørings svar til udkast til Bydelsplan for Indre By-Christianshavn  
fra fagudvalgene, Christianshavns Lokaludvalg, Indre By Lokaludvalg og  
Handicaprådet

## **Forslag til Bydelsplan for Indre By-Christianshavn**

November 2011

BILAG 2

## Indledning

Udkast til Bydelsplan for Indre By-Christianshavn har været i høring i lokaludvalg, fagudvalg, ælde-  
reråd og Handicaprådet fra den 22. august 2011 til den 3. oktober 2011.

Alle bortset fra Ælde- og Handicaprådene har afgivet hørings svar.

## GENERELLE BEMÆRKNINGER

A. Generelle bemærkninger, herunder ændringsforslag og økonomi	ØKF's bemærkninger
<p><b>Indre By Lokaludvalg</b></p> <p>1. Lokaludvalget bemærker, at de synes tonen i mange af bemærkningerne fra forvaltningen er nedladende og/eller belærende, ligesom de mener, der er mange overflødige bemærkninger. Især bemærkningen "Projektet er ikke finansieret og kan kun realiseres, såfremt der træffes politisk beslutning om at afsætte midler" forekommer lokaludvalget overflødig, eftersom de mener, bydelsplanen er et udtryk for en vision, som endnu ikke indgår i den kommunale politiske proces og dermed selvfølgelig heller ikke er med på kommunens budget. Lokaludvalget ønsker dialog om forslagene og projekterne, der fremgår af bydelsplanen, med henblik på et fremadrettet samarbejde, og ser gerne, at forvaltningen kommenterer på forslagene og projekterne i den ånd.</p> <p>2. Nederst i dette dokument er der en liste over projekter som lokaludvalget vil arbejde videre med. Lokaludvalget beder forvaltningerne melde tilbage på, hvordan de ser deres rolle i forhold til de nævnte projekter og indsatser.</p>	<p>Ad 1. Økonomiforvaltningen finder det ærgerligt, at lokaludvalget opfatter kommunens bemærkninger som nedladende. Hensigten fra kommunen har været at forholde sig objektivt og fagligt til bydelsplanens forslag.</p> <p>Det er vigtigt, at modtageren af bydelsplanen også er klar over, at hovedparten af forslagene i bydelsplanen er ufinansierede og skal prioriteres i budgettet, hvis de skal realiseres.</p> <p>Lokaludvalget har fremsendt en række forslag til mindre opdateringer og ændringer af formuleringer i teksten, som Økonomiforvaltningen har imødekommet.</p> <p>Ad 2. Økonomiforvaltningen anbefaler, at lokaludvalget går i dialog med forvaltningerne og sender listen (placeret sidst i dette dokument) over projekter som Lokaludvalget vil arbejde med til forvaltningerne.</p>
<p><b>Christianshavns Lokaludvalg</b></p> <p>1. Lokaludvalget bemærker, at ændringerne i forhold til den færdige bydelsplan, Christianshavnerne havde udarbejdet, er til at få øje på. Lokaludvalget bemærker, at de mener, at pointer, konklusioner er udeladt; illustrationer, der havde sammenhæng med teksten, er strøget eller erstattet med irrelevante billeder efter forvaltningens smag og selve lay-out'et er gjort uninspirerende og svært læseligt til det kønsløse og ulæselige. Lokaludvalget bemærker, at det kort sagt ikke mere er den bydelsplan, som borgerne blev inddraget i at lave, men forvaltningens bydelsplan med nogen inspiration fra borgerne. Lokaludvalget vil derfor gøre Borgerrepræsentationen opmærksom på, at de kun i begrænset omfang kan føle ejerskab til den foreliggende plan.</p> <p>2. Lokaludvalget bemærker, at forvaltningens kommentarer virker generelle, og synes uden intention om reelt at forholde sig til idéer og forslag. De munder typisk ud i, at der ikke pt. er finansiering - hvilket lokaludvalget finder irrelevant: de mener at formålet med at udarbejde kommune- og bydelsplaner er at</p>	<p>Ad 1. Økonomiforvaltningen bemærker, at forvaltningen løbende har været i dialog med Christianshavn Lokaludvalg om færdigredigering af bydelsplanen, og at lokaludvalget på lokaludvalgsmødet den 25. maj har godkendt udkast til bydelsplanen, hvor teksten var tæt på færdig. Kun få ændringer er foretaget i lokaludvalgets tekstbidrag siden den 25. Maj, og "større" ændringer er kun foretaget efter dialog med lokaludvalget. Lokaludvalget er ligeledes løbende blevet orienteret om layout og udseende af bydelsplanen. Christianshavn har ikke fået særbehandling, men er blevet behandlet som de øvrige 11 lokaludvalg, som alle har arbejdet sammen med forvaltningen om bydelsplanen efter det koncept og design der er blevet besluttet af BR. Det er derfor ærgerligt, at lokaludvalget på den baggrund nu melder</p>

<p>give et beslutningsværktøj, når det fremover skal bestemmes, hvilke tiltag, der skal findes penge til. Det havde derfor været mere interessant med en melding fra forvaltningen om i hvilket omfang, man ville anbefale det enkelte tiltag.</p> <p>3. Lokaludvalget har en række ønsker til ændringer af layout i bydelsplanen.</p> <p>4. Lokaludvalget håber på gunstigere vilkår for meningsfuld borgerinddragelse/medindflydelse, når der næste gang skal udarbejdes bydelsplan. Lokaludvalget henstiller, at der inden næste bydelsplan skal påbegyndes, er sikkerhed for en arbejdsplatform, der gør det muligt at engagere borgerne.</p>	<p>ud, at de kun har begrænset ejerskab til bydelsplanen.</p> <p>Ad 2. Det er vigtigt, at modtageren af Bydelsplanen også er klar over, at hovedparten af forslagene i bydelsplanen er ufianserede og skal prioriteres i budgettet, hvis de skal realiseres.</p> <p>Ad 3. Forvaltningen imødekommer en række af de punkter som lokaludvalget ønsker ændret i bydelsplanen vedr. kort og fotos. Forvaltningen har ikke imødekommet ønsket om en konklusion, som ikke indgår i konceptet for bydelsplaner.</p> <p>Ad 4. Der vil som i det nuværende koncept være mulighed for at inddrage borgerne i det nye koncept for bydelsplanlægning, ligeledes forventes det, at lokaludvalget samarbejder med forvaltningen om bydelsplanen.</p>
<p><b>Børne- og Ungdomsudvalget</b>  Udvalget bemærker at såvel processen ved tilblivelsen af som selve forslaget til "Bydelsplan for Indre By og Christianshavn" vidner om et stort og bredt engagement hos lokaludvalg og lokalbefolkning i Indre By og på Christianshavn om visioner og konkrete handlinger for udvikling af bydelene. Børne- og Ungdomsudvalget har med interesse noteret sig udka-stets idéer.</p>	
<p><b>Teknik- og Miljøudvalget</b>  Udvalget bemærker, at for Indre By og Christianshavn skal fremhæves følgende igangværende projekter i 2011:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Christians Brygge og Niels Juels Gade, cykelsti og baner</li> <li>• Christianshavnsruten, gang- og cykelrute</li> <li>• Cirkelbroen, stibro over Christianshavns Kanal</li> <li>• Cityringen, metro</li> <li>• Hauser Plads, ombygning af p-kælder Havnegade</li> <li>• Havnepromenade</li> <li>• Inderhavnen, bro over inderhavnen</li> <li>• Israels Plads, fornyelse af den sydlige del ved Ørstedsparken</li> <li>• Kalvebod Bølge, Metropolzonen</li> <li>• Købmagergade, Hauser Plads og Kultorget</li> <li>• Museumshaven, Statens Museum for Kunst</li> <li>• Nyhavn, ny cykelforbindelse</li> <li>• Ny Nørreport</li> <li>• Nørre Farimagsgade, cykelstier</li> <li>• Sankt Annæ plads, Kvæsthusgade og Toldbodgade</li> <li>• Søruten, etape II</li> <li>• Torvehallerne</li> <li>• Vartov, pladsen ved Vartov</li> <li>• Vester Voldgade og Dantes Plads</li> <li>• Østre anlæg, legeplads</li> <li>• Trafikplan for Prinsessegade</li> </ul>	

<p><b>Socialudvalget</b> Socialudvalget har med interesse noteret sig bydelsplanens visioner og ideer inden for det sociale område.</p>	
<p><b>Handicaprådet</b> Handicaprådet finder bydelsplanerne spændende og synes, at det er vigtigt, at bydelsplanlægningen sker i dialog med borgerne.</p>	

## INDRE BY BYDELKATALOG

### Tema 1: Beboelse og erhverv

<b>A. Bemærkninger og forslag til ændringer</b> (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)	<b>ØKF's bemærkninger</b>
<p><b>Indre By Lokaludvalg</b> <i>1.a. Restaurationsplan</i> Til side 19 øverst: Trods forvaltningens kommentar, fastholder lokaludvalget på baggrund af meldinger fra borgere, der er berørt af problemet, at lydisolering i fredede ejendomme mod natklubber mv. i samme ejendom eller i nabolaget kan være teknisk vanskeligt.</p> <p><i>1.c. Bilfri Vestergade</i> Til side 17 og side 19, 1.c. Bilfri Vestergade: Lokaludvalget har aldrig ønsket Vestergade bilfrit permanent; kun torsdag, fredag og lørdag om aftenen og natten.</p> <p><i>2.a. Citylogistik - kampagne</i> Til side 18 og 19, 2a. Citylogistik – kampagne: Afsnittene skal opdateres, idet Teknik- og Miljøudvalget med EU-midler har igangsat et Citylogistik-projekt og bl.a. nedsat et Advisory Board, hvor lokaludvalget er repræsenteret.</p>	<p>Ad 1.a. Økonomiforvaltningen tager lokaludvalgets kommentar til kommunens bemærkning til efterretning, men fastholder kommunens bemærkning i bydelsplanen.</p> <p>Ad 1.c. Økonomiforvaltningen retter teksten vedr. Vestergade efter lokaludvalgets ønske.</p> <p>Ad 2.a. Økonomiforvaltningen har opdateret afsnittet om Citylogistik.</p>
<p><b>Sundheds- og Omsorgsudvalget</b> <i>1.a. Restaurationsplan</i> Sundheds- og Omsorgsudvalget ser lokaludvalgets ønske om at ville udarbejde en restaurationsplan for nattelivet i Indre By som yderst relevant. Ifølge sundhedsprofilen fra 2010 er Indre By den bydel i Københavns Kommune, der har den højeste forekomst af borgere med risikabel alkoholadfærd. I Indre By har 42 % af borgerne risikabel alkoholadfærd, hvor der i Københavns Kommune samlet set er en forekomst på 32 % borgere med risikabel alkoholadfærd. Sundheds- og Omsorgsforvaltningen bifalder lokaludvalgets ønske om regulering af området og vurderer, at lokaludvalgets initiativ vil kunne have en positiv effekt på borgernes alkoholadfærd i Indre By.</p> <p>Udvalget vurderer, at lokaludvalgets initiativer vedrørende en restaurationsplan kan indgå i et fremtidigt samarbejde med Sundheds- og Omsorgsudvalget. Sundheds- og Omsorgsforvaltningen vil kunne bidrage med faglig bistand med henblik på kvalificering af lokaludvalgets forslag til en restaurationsplan for Indre By. Sundheds- og Omsorgsudvalget ser frem til en invitation om dette. Lokaludvalgets initiativ støtter op om sundhedspolitikens fireårige mål (2011-14) på alkoholområdet,</p>	<p>Ad 1.a. Økonomiforvaltningen bemærker, at bevillingsnævnet og Københavns Kommune allerede har lavet et udkast til en restaurationsplan for Indre By. Planen opsætter retningslinjer for at give alkoholbevillinger i Københavns bydele, for eksempel lægges der op til, at det skal være sværere at få bevilling i Indre By.</p>

<p>hvor antallet af voksne med sunde alkoholvaner skal stige fra 68 % til 73 % (i 2011 svarer det til 20.000 flere). Tilsvarende skal andelen af unge københavnere med sunde alkoholvaner stige fra 55 % til 65 % (i 2011 svarer det til 2.500 flere).</p>	
<p><b>B. Hvilke projekter, der tilkendes, at der vil arbejdes videre med fremadrettet</b> (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)</p>	<b>ØKF's bemærkninger</b>
<p><b>Beskæftigelses- og Integrationsudvalget</b> <i>1.d. Stop diskrimination</i> Udvalget bemærker, at der allerede er igangsat en proces via den nye inklusionspolitik. Eksempelvis blev på møde i Beskæftigelses- og Integrationsudvalget den 5. september 2011 behandlet forslag til diskriminationsevent 2011 i regi af Bland Dig I Byen. Yderligere information om indsatser vil kunne indhentes i forvaltningen ligesom denne gerne deltager i et møde med lokaludvalget om mulige tiltag.</p>	

## Tema 2: Kultur og fritid, børn og unge

<p><b>A. Bemærkninger og forslag til ændringer</b> (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)</p>	<b>ØKF's bemærkninger</b>
<p><b>Indre By Lokaludvalg:</b> <i>6.d. Ekcerserpladsen</i> Lokaludvalget beder forvaltningen kommentere på ideen om et samarbejde mellem kommunen og Slots- og Ejendomsstyrelsen om en åbning af boldbanen for offentligheden og herunder svare på, om kommunen vil henvende sig til styrelsen om det.</p>	<p>Ad 6.d. Den Kongelige Livgarde har oplyst Økonomiforvaltningen om, at pladsen er militært område. Det betyder også, at den ikke kan åbnes for offentligheden mere permanent. Arealet er træningsområde for garden hele året, hvilket udelukker f.eks. en skøjtebane.</p> <p>Det er imidlertid muligt at låne pladsen til enkeltarrangementer. F.eks. har der været koncerter på pladsen, og i enkelte tilfælde er der afviklet en idrætsturnering for børn.</p> <p>Den fleksibilitet livgarden har brug for i forhold til brugen af pladsen står imidlertid i vejen for en permanent åbning af pladsen på givne tidspunkter. Den Kongelige Livgarde peger i øvrigt på, at der opbevares store værdier og skydevåben på området, så det kræver særlige sikkerhedsforanstaltninger, når arealet er åbent for offentligheden.</p> <p>Disponeringen af arealet er helt udenfor forvaltningens område. Da det er et militært område kan forvaltningen alene videbringe tilkendegivelserne fra Den Kongelige Livgarde.</p> <p>Lokaludvalget opfordres til at tage kontakt til Livgarden for at aftale nærmere vedr. evt. enkeltstående arrangementer.</p>
<p><b>Kultur- og Fritidsudvalget</b> <i>5.a. Borgerdrevet kulturhus</i> I Indre By er der to kulturhuse, henholdsvis Kulturhuset Indre</p>	

<p>By og Huset i Magstrædet. Lokaludvalget foreslår et borgerdrevet kulturhus. Kultur- og Fritidsforvaltningen finder, at i det omfang, der skal ændres på organiseringen, skal det være fordi kulturhusene derefter kan andet og mere, end det de tilbyder i dag. Kultur- og Fritidsforvaltningen foreslår, at lokaludvalget går i dialog med kulturinstitutionerne herom.</p> <p><i>6.e. Skøjtebane i Indre By</i> Lokaludvalget har tidligere fremsendt forslag til placering af en skøjtebane. Placering ved Vor Frue Plads har i den forbindelse været undersøgt, og det har ikke været muligt at placere en bane her. Ligeledes er andre placeringsmuligheder undersøgt, men vurderet som enten ikke mulige eller mindre hensigtsmæssige på grund af størrelse, økonomi eller eksisterende udviklingsplaner for placeringerne m.v. Skøjtebanen fra Kgs. Nytorv er midlertidigt genplaceret på Valby, men vil returnere til Kgs. Nytorv, når Metro Cityringen er færdigbygget.</p> <p>Kultur- og Fritidsforvaltningen opfordrer lokaludvalget til at tage kontakt til forvaltningen vedrørende fritidstilbud og udviklingen heraf i bydelen.</p>	
<p><b>B. Hvilke projekter, der tilkendes, at der vil arbejdes videre med fremadrettet</b> (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)</p>	<p><b>ØKF's bemærkninger</b></p>
<p><b>Børne- og Ungdomsudvalget:</b> <i>6.a. Børn/unge tilbud</i> Børne- og Ungdomsudvalget kan tilslutte sig lokaludvalget for Indre Bys forslag om, at lokaludvalget sammen med Børne- og Ungdomsforvaltningens lokalområde Indre By/Østerbro undersøger, hvilke tilbud der er i bydelen til børn og unge og at lokaludvalget i 2012 udarbejder et oplæg til videre debat med forvaltningen, Borgerrepræsentationen og bydelens børn og unge for at sprede viden om inden- og udendørsaktiviteter til børn og unge. Børne- og Ungdomsudvalget anbefaler, at lokaludvalget drøfter forslaget med det lokale Børne- og Ungdomsområde for Indre By for at sikre koordinering og inddragelse af områdets lokale fritidstilbud. Børne- og Ungdomsudvalget peger på, at også Kultur- og Fritidsforvaltningen bør inddrages i afdækningen og udviklingen af fritidstilbuddene i kommunen.</p>	

### Tema 3: Miljø

<p>A. Bemærkninger og forslag til ændringer (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)</p>	<p>ØKF's bemærkninger</p>
<p>B. Hvilke projekter, der tilkendes, at der vil arbejdes videre med fremadrettet (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)</p>	<p>ØKF's bemærkninger</p>

### Tema 4: Trafik

<p>A. Bemærkninger og forslag til ændringer (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)</p>	<p>ØKF's bemærkninger</p>
--	---------------------------

B. Hvilke projekter, der tilkendes, at der vil arbejdes videre med fremadrettet (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)	ØKF's bemærkninger
---	--------------------

## Tema 5: Byrum og byliv

A. Bemærkninger og forslag til ændringer (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)	ØKF's bemærkninger
<p><b>Kultur- og Fritidsudvalget</b>  <b>12. Byrum</b>  Lokaludvalget har en række forslag til handlinger og aktiviteter i byrummet. Kultur- og Fritidsforvaltningen tilslutter sig, at byrummene i høj grad benyttes til både organiseret og uorganiseret fritidsliv og bevægelse. Kultur- og Fritidsforvaltningen har tidligere udarbejdet kataloger for blandt andet nærdrætsanlæg, som vil kunne understøtte aktiviteter i byrum.</p>	
<p><b>Sundheds- og Omsorgsudvalget</b>  <b>12. Byrum</b>  I forhold til bydelsplanens projekt 'Byrum' bifalder Sundheds- og Omsorgsudvalget lokaludvalgets intentioner. Lokaludvalgets intentioner om at ville indrette byrum forskelligt og lægge op til forskellige former for ophold, leg og bevægelse samt at skabe udfordrende og spændende steder for alle aldre er højt prioriteret i sundhedspolitikken bl.a. i spor 1 om Mere liv – bedre byliv. Sundheds- og Omsorgsudvalget arbejder i forlængelse af sundhedspolitikken for, at byrums- og idrætsfaciliteter inspirerer til leg og bevægelse, og at dette bliver en naturlig del af gadebilledet i byen. Sundheds- og Omsorgsudvalget ser det også som positivt, at lokaludvalget allerede arbejder med at integrere dette fokus og anbefaler, at der fokuseres både på byudvikling i 'børnehøjde' og på mulighederne for at være aktiv hele livet – også for de ældste. I den forbindelse opfordrer Sundheds- og Omsorgsudvalget til, at bevægelse og sundhed indgår som mere tydelige mål i bydelsplanens overordnede målsætning og i de prioriterede projekter i planen.</p> <p>Lokaludvalgets intentioner i forhold til byudvikling kan medvirke til at styrke københavnernes muligheder for at leve et sundt og aktivt hverdagsliv, hvilket er i tråd med sundhedspolitikens målsætning om fysisk aktivitet.</p>	
<p><b>B. Hvilke projekter, der tilkendes, at der vil arbejdes videre med fremadrettet</b> (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)</p>	ØKF's bemærkninger

## Tema 6: Midlertidige byrum og byggeprojekter

A. Bemærkninger og forslag til ændringer (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)	ØKF's bemærkninger
<p><b>Indre By Lokaludvalg:</b>  13.c. <i>Containerhegn på Rådhuspladsen</i>  Lokaludvalget bemærker at arealet, lokaludvalget foreslår anvendt til containerhegn, er et kommunalt areal foran Metroselskabets byggeplads, hvorfor forvaltningen bedes kommentere på forslaget.</p>	Ad 13.c. Økonomiforvaltningen bemærker, at Metroselskabet har udviklet et projekt for "Byens Hegn". Konceptet har som vision, at byggepladserne opfattes som gode naboer, og målet er, at hegnene er flotte, giver god information, og at de er

	<p>lokalt forankrede.</p> <p>Med projekt "Byens Hegn" har Metroselskabet iværksat et projekt, som ville kunne stå i vejen for Lokaludvalgets idé om en containervæg, idet netop denne del af hegnen på Rådhuspladsen har stort potentiale til at skaffe indtægter, der kan finansiere de mere borgerrettede initiativer.</p> <p>Forvaltningen opfordrer derfor til, at lokaludvalget snarest mulig tager kontakt til Metroselskabets projektleder for "Byens Hegn" via lokaludvalgets faste kontakt til Metroselskabet.</p>
<p><b>Teknik og Miljøudvalget:</b>  <b>13. Midlertidighed som byrumsstrategi</b>          Udvalget er enig med lokaludvalget i, at der i de kommende år skal gøres en særlig indsats for at reducere generne i forbindelse med bygge- og anlægsaktiviteterne, dels ved god kommunikation om aktiviteterne, dels ved at mulighederne for at forvandle byggepladserne til spændende oplevelser ved hjælp af midlertidige byrum og funktioner udnyttes.          Udvalget bemærker, at der er forståelse for at det er et tema, som Indre By naturligt nok har valgt at prioritere.</p>	<p>Se også ovenstående svar.</p>
<p><b>Handicaprådet:</b>  <b>13. Midlertidighed som byrumsstrategi</b>          I bydelsplanen for Indre By-Christianshavn er et af indsatsområderne midlertidighed som byrumsstrategi. Handicaprådet finder det vigtigt, at der i forbindelse med handleplanerne for midlertidig brug af byrum, også tænkes i tilgængelighed, fordi byggepladserne ofte er til stor gene for fx blinde og kørestolsbrugere, da de skaber barrierer for deres færden i byen.</p>	
<p><b>B. Hvilke projekter, der tilkendegives, at der vil arbejdes videre med fremadrettet</b>          (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)</p>	<p><b>ØKF's bemærkninger</b></p>
<p><b>Kultur- og Fritidsudvalget</b>  <b>13.e. Flere bademuligheder</b>          Lokaludvalget ønsker flere bademuligheder i havnen. Kultur- og Fritidsforvaltningen bemærker, at der arbejdes med at etablere flere bademuligheder i havnen, men at udfordringerne blandt andet er sikkerhed og godkendelser fra myndighederne. Kommunen er i dialog med havnemyndighederne herom.</p>	

## Tema 7: Sociale forhold

<p><b>A. Bemærkninger og forslag til ændringer</b>          (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)</p>	<p><b>ØKF's bemærkninger</b></p>
<p><b>Sundheds- og Omsorgsudvalget</b>  <b>15. Ældreområdet</b>          Sundheds- og Omsorgsudvalget ser positivt på lokaludvalgets bestræbelser på at fremme et aktivt medborgerskab i ældrelivet under bydelsplanens projekt "Ældreområdet". Initiativet er i tråd med reformprogrammet for ældreplejen og sundhed i Københavns Kommune – Aktiv og tryk hele livet. I forhold til det</p>	



<p>fremtidige arbejde er lokaludvalget velkommen til at kontakte Sundheds- og Omsorgsforvaltningens brobygningskonsulenter. Konsulenterne beskæftiger sig med at reducere ensomheden blandt ældre og skabe dialog og samarbejde mellem forvaltningen og civilsamfundet.</p>	
<p><b>Socialudvalget:</b>  <b>16. Hjemløse og andre socialt udsatte</b>  Socialudvalget finder det positivt, at lokaludvalget i bydelsplanen ønsker at forbedre mulighederne for hjemløse og psykisk syge borgere i bydelen. En af de overordnede målsætninger i Københavns Kommunes hjemløsestrategi er, at ingen borgere skal leve et liv på gaden.</p>	
<p><b>B. Hvilke projekter, der tilkendes, at der vil arbejdes videre med fremadrettet</b>  (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)</p>	<b>ØKF's bemærkninger</b>
<p><b>Sundheds- og Omsorgsudvalget</b>  <b>15. Ældreområdet</b>  I forhold til det fremtidige arbejde er lokaludvalget velkommen til at kontakte Sundheds- og Omsorgsforvaltningens brobygningskonsulenter. Konsulenterne beskæftiger sig med at reducere ensomheden blandt ældre og skabe dialog og samarbejde mellem forvaltningen og civilsamfundet.</p>	
<p><b>Socialudvalget</b>  <b>16. Hjemløse og andre socialt udsatte</b>  For at nå målsætningerne om bedre sociale forhold i byen har udvalget iværksat en række indsatser. Herunder er den største indsats etableringen af 120-160 boliger til hjemløse. Der arbejdes ud fra princippet "housing first", hvilket vil sige at egen bolig er det første skridt på vejen til en mere stabil tilværelse. Overgangen fra livet på gaden/ herberg til livet i egen bolig er en stor, og der er derfor tilknyttet massiv støtte for at sikre at borgerne er i stand til at fastholde boligen. Der er i hjemløsestrategien ligeledes iværksat en række opsøgende gadeplansindsatser, hvor blandt andet sagsbehandling, sygepleje, misbrugs og psykiatriskbehandling foregår fremskudt. Der er således fokus på at møde borgerne der hvor de befinder sig og at kunne levere en helhedsorienteret indsats på stedet.</p>	

## BYDELSKATALOG FOR CHRISTIANSHAVN

### Tema 1: Byrum, havnefront og kulturarv

<b>A. Bemærkninger og forslag til ændringer</b> (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)	<b>ØKF's bemærkninger</b>
<p><b>Christianshavns Lokaludvalg:</b>  <b>1. Livet ved havnen</b>  Lokaludvalget bemærker, at teksten omkring de evt. broers indflydelse på havnemiljøet har undergået en drejning stik imod hensigten.</p> <p><i>1.a. Husbåde</i>  Afsnittet om husbåde får en drejning, der misfortolker lokaludvalgets holdninger.</p> <p><i>2.b. Rent vand</i>  Afsnittet om vandkvaliteten – og især problemerne hermed –</p>	<p>Ad 1. Økonomiforvaltningen bemærker, at teksten i bydelsplanen om broer svarer til den tekst om broer der var i udkastet til bydelsplan som lokaludvalget godkendte på lokaludvalgsmødet den 25. Maj.</p> <p>Ad 1.a. Økonomiforvaltningen bemærker, at teksten i bydelsplanen om husbåde svarer til den tekst om husbåde, der var i udkastet til bydelsplan som lokaludvalget godkendte på lokaludvalgsmødet den 25.</p>

<p>svarer ikke til de oplysninger, der fremgår af vores samarbejde med Søgruppen.</p>	<p>Maj.</p> <p>Ad 2.b. Økonomiforvaltningen bemærker, at teksten i bydelsplanen om vandkvalitet svarer til den tekst om vandkvalitet, der var i udkastet til bydelsplan som lokaludvalget godkendte på lokaludvalgsmødet den 25. Maj.</p> <p>Lokaludvalget har ikke fremsendt ændringsforslag til de ovennævnte punkter, forvaltningen har derfor ikke foretaget ændringer.</p>
<p><b>Kultur- og Fritidsudvalget</b>  <i>1b. Flere og bedre gennemsejlingsoplevelser</i>  Lokaludvalget ønsker flere gennemsejlingsmuligheder og lettere adgang fra land til vand og fra vand til land. Kultur- og Fritidsudvalget bemærker, at der arbejdes med støttepunkter og støttepunktsfunktioner i havnen. Forslaget understøtter kommunens visioner om liv ved vandet. Ligeledes er forslaget i tråd med planerne omkring "Den Blå Rute", hvor der samarbejdes med Teknik- og Miljøforvaltningen.</p> <p><i>1.e. Samlende funktioner</i>  Lokaludvalget ønsker, at der knyttes flere aktivitetsmuligheder/funktioner til området ved Multihallen på Holmen/Arsenaløen. Det gælder bl.a. bedre muligheder for vandsport.</p>	
<p><b>Sundheds- og Omsorgsudvalget</b>  I forhold til temaet 'Byrum, havnefront og kulturarv' bifalder Sundheds- og Omsorgsudvalget, at lokaludvalget prioriterer at skabe liv mellem husene. Planerne om, hvordan bydelen i fremtiden kan udvikles med grønne rekreative områder med aktiviteter og pladser, der giver mulighed for at bruge byens rum på forskellig vis og for alle aldre, ser Sundheds- og Omsorgsudvalget positivt på. Det er også et område, som er højt prioriteret i sundhedspolitikken bl.a. i spor 1 om Mere liv – bedre byliv. Herudover er det positivt, at lokaludvalget arbejder med at fremme grøn mobilitet og samtidig åbner op for en debat om, hvordan grøn mobilitet kan forenes med den eksisterende trafik.</p> <p>Sundheds- og Omsorgsudvalget arbejder i forlængelse af sundhedspolitikken for, at byrums- og idrætsfaciliteter inspirerer til leg og bevægelse, og dermed bliver en naturlig del af gadebilledet i byen. Sundheds- og Omsorgsudvalget bifalder, at lokaludvalget allerede arbejder med at integrere dette fokus. Sundheds- og Omsorgsudvalget vil gerne opfordre til, at der fokuseres både på byudvikling i 'børnehøjde', og på mulighederne for at være aktiv hele livet – også for de ældste.</p> <p>Lokaludvalgets intentioner i forhold til byudvikling kan medvirke til at styrke københavnernes muligheder for at leve et sundt og aktivt hverdagsliv. Det falder i god tråd med sundhedspolitikens målsætning om fysisk aktivitet. Sundheds- og Omsorgsudvalget opfordrer til, at bevægelse og sundhed indgår som mere tydelige mål i bydelsplanens overordnede målsætning og i de prioriterede projekter i planen.</p>	

<b>B. Hvilke projekter, der tilkendes, at der vil arbejdes videre med fremadrettet</b> (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)	<b>ØKF's bemærkninger</b>
<b>Kultur- og Fritidsudvalget</b> <i>1.e. Samlende funktioner</i> Udvalget bemærker, at Multihallen forventes at være anlagt medio 2013 og at der pt. arbejdes på at finde plads til vandsportsforeningerne i området.	

## Tema 2: Christianshavn fra vugge til grav

<b>A. Bemærkninger og forslag til ændringer</b> (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)	<b>ØKF's bemærkninger</b>
<b>Beskæftigelses- og Integrationsudvalget</b> <i>6.c. Erhvervsaktive</i> Under indsatsområde 6 "At leve og bo på Christianshavn" anføres under punkt 6 c, at mange arbejdspladser er karakteriseret ved videnstungt erhverv og arbejde indenfor serviceerhvervene og at de mange manuelle arbejdspladser indenfor produktion nærmest er helt forsvundet fra bydelen. Til dette bemærker udvalget, at de bakker op om lokaludvalgets målsætning om at tiltrække virksomheder og arbejdspladser, som kan øge beskæftigelsen. Forvaltningen og Beskæftigelses- og Integrationsudvalget har ligeledes i forbindelse med udarbejdelse af kommuneplanforslaget haft fokus på mulighederne for øget beskæftigelse for den nævnte gruppe. Det anbefales, at lokaludvalget kontakter relevante og interesserede virksomheder og eventuelt rådgiver om mulighederne for erhverv i nedlagte forretninger eller forladt industri. Derudover foreslås det at rette henvendelse til Københavns Erhvervscenter.	
<i>8.a. Hotspot</i> Under indsatsområde 8 "Aktivér de utilpassede unge" nævnes, at det er utryghedsskabende at en del store børn og unge bevæger sig mellem Metroen og Christiania, hvoraf nogle begår forskellige former for kriminalitet. Derfor foreslås det, at der oprettes et Hotspot i området. Til dette bemærker udvalget, at Beskæftigelses- og Integrationsudvalget behandlede på mødet den 22. august 2011 en fællesindstilling med Økonomiudvalget om handling på baggrund af Tryghedsindekset 2011. Det fremgår heraf, at kriminaliteten er faldet i 4 af de distrikter der ligger i kategorien markant, herunder distrikt 3, Christianshavn og Holmen. Der er ikke fundet anledning til at indstille til nye hotspotområder, da der i alle de berørte bydele foregår områdebaserede koordinationsforanstaltninger, som kan styrkes eller hvor effekten af indsatserne må afventes. Effekten af Hotspot Indre og Ydre Nørrebro bør dokumenteres inden metoderne udbredes til andre bydele. Herudover pågår et arbejde med at udvikle 10 helhedsplaner i boligområder med mange særligt udsatte borgere, dette vil fokusere den områdebaserede tilgang til kriminalpræventivt arbejde i årene fremover. Udvalget vedtog at tage redegørelsen til efterretning.	
<b>Børne- og Ungdomsudvalget:</b> <i>7.b. Bedre faciliteter for musikafdelingen</i> Børne- og Ungdomsudvalget er opmærksom på, at der generelt i kommunen – og dermed også på Christianshavn – er øn-	

<p>ske om flere og forskellige tilbud til de unge, herunder længere åbningstid i klubberne mv. Ønsket er i fin forlængelse af at Børne- og Ungdomsudvalget har nedsat en ungdomskommission, som har til formål, at skabe grundlag for en helhedsorienteret og sammenhængende ungdomspolitik med konkrete bud på indsatsområder mv. Initiativet medtænker hvorledes klubområdet kan nytænkes, herunder hvorledes det kan sikres, at de kommunale tilbud svarer til de unges ønsker og behov. Kommissionens forslag forventes fremlagt i januar 2012.</p>	
<p><b>Sundheds- og Omsorgsudvalget</b>  Lokaludvalgets fokus på at tilgodese ældre i bydelen er i tråd med reformprogrammet for ældreplejen og sundhed i Københavns Kommune - Aktiv og tryk hele livet. Sundheds- og Omsorgsudvalget ser derfor gode muligheder for, at dette fokus på ældre kan indgå i det fremtidige arbejde.</p>	
<p><b>B. Hvilke projekter, der tilkendes, at der vil arbejdes videre med fremadrettet</b>  (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)</p>	<b>ØKF's bemærkninger</b>
<p><b>Børne- og Ungdomsudvalget</b>  7.b. <i>Bedre faciliteter for musikafdelingen</i>  Udvalget ser gerne at det lokalt drøftes hvorvidt det er muligt at prioritere en udvidelse af musiktilbuddet i Sofieklubben.</p>	
<p><b>Sundheds- og Omsorgsudvalget</b>  6.d. <i>Seniorer</i>  I forhold til det fremtidige arbejde vil Sundheds- og Omsorgsudvalget opfordre lokaludvalget til at kontakte Sundheds- og Omsorgsforvaltningens brobygningskonsulenter. Konsulenterne beskæftiger sig med at reducere ensomheden blandt ældre og skabe dialog og samarbejde mellem forvaltningen og civilsamfundet.</p>	

### Tema 3: Trafik

<p><b>A. Bemærkninger og forslag til ændringer</b>  (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)</p>	<b>ØKF's bemærkninger</b>
<p><b>Christianshavns Lokaludvalg</b>  Lokaludvalget bemærker at deres afsnit om trafik er omarbejdet til ukendelighed – og at billedet, der illustrerer deres vision om Torvegade som gågade ad åre, er væk!</p>	Økonomiforvaltningen bemærker, at teksten er blevet bearbejdet i samarbejde med lokaludvalgets sekretariat efter lokaludvalgsmødet den 25. Maj, men er i hovedtræk det samme, som lokaludvalget har godkendt den 25. maj. At kortet ikke er medtaget er en fejl og det indsættes i den endelige udgave.
<p><b>B. Hvilke projekter, der tilkendes, at der vil arbejdes videre med fremadrettet</b>  (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)</p>	<b>ØKF's bemærkninger</b>

## FÆLLES TEMAER

### Tema 1: Den gennemkørende trafik

<p><b>A. Bemærkninger og forslag til ændringer</b>  (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)</p>	<b>ØKF's bemærkninger</b>
<p><b>Kultur- og Fritidsudvalget</b>  4a. <i>Midlertidige byrum</i>  Lokaludvalget foreslår en række handlinger omkring midlertidige</p>	

ge byrum. Kultur- og Fritidsforvaltningen finder dette interessant og bemærker, at mange kultur- og fritidsaktiviteter kan tænkes ind i forhold til de midlertidige byrum.	
<b>B. Hvilke projekter, der tilkendes, at der vil arbejdes videre med fremadrettet</b> (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)	<b>ØKF's bemærkninger</b>

## Tema 2: Inderhavnen som kreativt byrum

<b>A. Bemærkninger og forslag til ændringer</b> (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)	<b>ØKF's bemærkninger</b>
<b>Kultur- og Fritidsudvalget</b> <i>5.a. Adgang til vandet</i> Kultur- og Fritidsudvalget tager lokaludvalgets forslag til forbedringer omkring opholds- og adgangsforhold til vandet til efterretning. Forslagene passer ind i kommunens visioner om liv ved vandet og forbedrede adgangsforhold mellem land og vand. Der er dog en række udfordringer med adgang til vandet ift. ejerskaber af bolværker/kajkanter, bagland og generel logistik (f.eks. med cykelparkering). Lokaludvalget opfordres til at tage kontakt til forvaltningerne.  <i>6.a. Mobilt havnebad og Aktiviteter i havnen</i> Lokaludvalgets foreslår en proces omkring etablering af et mobilt havnebad og et mobilt stadion. Kultur- og Fritidsforvaltningen finder projekterne interessante og opfordrer samtidig til, at lokaludvalget afsøger interessen for projekterne hos interessenter - herunder også økonomi og indhold.	
<b>B. Hvilke projekter, der tilkendes, at der vil arbejdes videre med fremadrettet</b> (kun de udvalg med bemærkninger er medtaget her)	<b>ØKF's bemærkninger</b>

### Opgaver, som Indre By Lokaludvalg påtager sig

Lokaludvalget har drøftet hvilke af de projekter og indsatser, som fremgår af bydelsplanen, de vil fokusere på i 2012. Projekterne er nævnt nedenfor med angivelse af hvilken arbejdsgruppe, lokaludvalget har valgt som tovholder på opgaven.

Aktivitet	Arbejdsgruppe
Puljemidler til borgerdrevne miljø- og forgrønningsinitiativer	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Puljegruppen</li><li>○ Byudviklingsgruppen</li><li>○ (Miljøpunktet)</li></ul>
Dialog med borgere, bygherrer og metroselskab om midlertidige byrumsprojekter / Frederiksborggade	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Byudviklingsgruppen,</li><li>○ Metrogruppen</li></ul>
Initiativ til Kultur/Beboerhus	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Ældre/integration/beskæftigelse/social/sundhedsgruppen</li><li>○ Børn/unge/kultur/idræt-gruppen</li></ul>
Initiativ til redskaber til fysisk udfoldelse omkring Søerne + forskønnelse af området omkring Søerne	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Børn/unge/kultur/idræt-gruppen</li><li>○ Byudviklingsgruppen</li></ul>
Skøjtebane	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Børn/unge/kultur/idræt-gruppen</li></ul>
Konference om miljøvenlig transport	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Byudviklingsgruppen</li><li>○ (Miljøpunktet)</li></ul>
Konkurrence om cykelparkering i samarbejde med TMF	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Byudviklingsgruppen</li><li>○ (Miljøpunktet)</li></ul>